

DIRECTIVES DE L'EXPO 2005  
A L'INTENTION  
DES PARTICIPANTS OFFICIELS

GL10-7

Directives relatives à la sécurité et à la  
surveillance des participants

(novembre 2004)



L'Association japonaise pour l'Exposition  
Internationale de 2005

L'Association japonaise pour l'Exposition Internationale de 2005 publiera des directives à l'intention des participants officiels, qui couvriront tous les aspects de l'Exposition, de la préparation des constructions modulaires à l'exploitation au quotidien des pavillons.

Les directives seront numérotées de façon séquentielle comme suit : GL1-1, GL1-2, GL1-3, puis GL2-1, GL2-2, GL2-3, etc., sachant que GL est l'abréviation de "Guidelines" en anglais et que le premier chiffre rappelle le Règlement Spécial de l'EXPO 2005 AICHI auquel lesdites directives se rapportent. Ainsi toutes les directives commençant par GL1 sont fondées sur le Règlement Spécial No.1, celles commençant par GL2 , sur le Règlement Spécial No.2 et ainsi de suite.

Les directives seront publiées au fur et à mesure des besoins, et non dans l'ordre numérique. Ainsi, les "Directives GL4-1 relatives au design des constructions modulaires pour les participants officiels" seront publiées parmi les premières puisqu'elles contiennent des informations dont les participants auront besoin très tôt pour planifier et concevoir leurs projets d'exposition dans leur pavillon respectif. Les participants officiels sont priés de suivre ces directives au moment de leurs préparatifs et sont invités à prendre contact avec le groupe d'assistance aux participants officiels, dont les coordonnées sont indiquées ci-dessous, pour toute demande de clarification ou pour toute question concernant les directives.

#### Official Participant Group

Association japonaise pour l'Exposition Internationale de 2005

Adresse : Iino Building 7F  
2-1-1 Uchisaiwaicho, Chiyoda-ku  
Tokyo 100-0011 Japon  
E-mail : [ofipat@expo2005.or.jp](mailto:ofipat@expo2005.or.jp)  
Tél. : +81-3-5521-1612  
Fax. : +81-3-5521-1613

# Sommaire

|                                                                                                |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>Introduction</b>                                                                            | 1  |
| <b>Chapitre 1 Concept de base de la sécurité et de la surveillance</b>                         | 1  |
| 1. Objectifs                                                                                   | 1  |
| 2. Orientations                                                                                | 1  |
| (1) Sécurité et surveillance par l'Association                                                 | 2  |
| ○ Organigramme du système de sécurité de l'Association sur le Site de l'Exposition             | 2  |
| ○ Organigramme de la Brigade d'auto-surveillance                                               | 3  |
| (2) Sécurité et surveillance par les Participants                                              | 4  |
| (3) Relations entre la sécurité et la surveillance de l'Association et celles des Participants | 4  |
| (4) Coordination avec les organisations apparentées                                            | 5  |
| (5) Réunions des agents de sécurité                                                            | 5  |
| <b>Chapitre 2 Sécurité et surveillance par les Participants</b>                                | 5  |
| 1. Durée de la sécurité et de la surveillance                                                  | 5  |
| 2. Etendue de la sécurité et de la surveillance                                                | 5  |
| 3. Principales responsabilités des Participants                                                | 6  |
| (1) Nomination de l'agent de sécurité et de surveillance                                       | 6  |
| (2) Respect des règlements relatifs à la conduite dans le site de l'Exposition                 | 6  |
| 4. Principales fonctions de l'agent de sécurité et de surveillance                             | 7  |
| 5. Mesures et communication en cas d'incidents et d'accidents                                  | 7  |
| ○ Mesures à prendre par les Participants en cas d'accident (Diagramme)                         | 8  |
| 6. Mesures en cas d'accident majeur                                                            | 8  |
| <b>Chapitre 3 Instructions détaillées sur la sécurité et la surveillance</b>                   | 9  |
| 1. Activités de sécurité et de surveillance                                                    | 9  |
| 2. Instructions pour l'exécution de la sécurité                                                | 9  |
| (1) Contrôle et pilotage des visiteurs                                                         | 9  |
| (2) Sécurité durant les animations et manifestations                                           | 11 |
| (3) Gestion des installations et des objets exposés                                            | 11 |
| (4) Patrouilles et mise en poste permanent                                                     | 12 |
| (5) Coopération pour la garde des visiteurs de marque                                          | 12 |

|                                                                                                        |                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| (6) Supervision et direction pour le respect des règlements .....                                      | 13               |
| 3. Utilisation de matériels et dispositifs de sécurité .....                                           | 14               |
| <b>Chapitre 4    Instructions pour l'élaboration du Plan de sécurité</b> .....                         | 14               |
| 1. Soumission du Plan de sécurité .....                                                                | 15               |
| (1) Destinataire .....                                                                                 | 15               |
| (2) Période de soumission .....                                                                        | 15               |
| (3) Documents requis .....                                                                             | 15               |
| 2. Proposition de mise en place standard des gardiens (exemple).....                                   | 16               |
| ○ Système de sécurité .....                                                                            | 16               |
| (1) Sécurité pendant les heures d'ouverture du pavillon .....                                          | 16               |
| (2) Sécurité après la fermeture du pavillon (la nuit).....                                             | 16               |
| (3) Sites de mise en place des gardiens .....                                                          | 16               |
| (4) Nombre de gardiens à mettre en poste.....                                                          | 17               |
| (5) Emplacement des dispositifs de sécurité mécaniques .....                                           | 17               |
| <b>Chapitre 5    Contrat avec une entreprise de surveillance</b> .....                                 | 18               |
| <b>Chapitre 6    Sécurité et surveillance avant et après l'Exposition</b> .....                        | 18               |
| 1. Période .....                                                                                       | 18               |
| 2. Méthodes de sécurité et de surveillance .....                                                       | 18               |
| (1) Agent de sécurité et de surveillance.....                                                          | 18               |
| (2) Méthodes de sécurité .....                                                                         | 18               |
| (3) Notification du Plan de sécurité.....                                                              | 19               |
| <b>Chapitre 7    Divers</b> .....                                                                      | 19               |
| ○ Plan de sécurité.....                                                                                | Annexe 1 (p. 24) |
| ○ Activités et objets interdits sur le Site de l'Exposition.....                                       | Annexe 2 (p. 26) |
| • Instructions opérationnelles relatives aux activités et objets interdits sur le Site de l'Exposition |                  |
| ○ Résumé des présentes Directives.....                                                                 | 19               |
| ○ Procédures relatives à la sécurité et à la surveillance par les Participants (diagramme).....        | 21               |
| ○ Principales procédures et éléments à prendre en considération .....                                  | 22               |

## **Introduction**

Les présentes Directives ont été établies sur la base de l'Article 29 du Règlement général ainsi que des Articles 13 à 19 du Règlement Spécial No.10 concernant les services généraux de l'Association japonaise pour l'Exposition internationale de 2005 (ci-après dénommée "l'Association") qui stipulent les règles et règlements relatifs à la sécurité et à la surveillance.

Les présentes Directives s'appliquent à la sécurité et à la surveillance effectuées par les participants officiels, les participants non officiels et les concessionnaires (ci-après dénommés collectivement les "Participants") dans les espaces et les installations qui leur ont été attribués (ci-après dénommés les "Zones de contrôle") sur le site de l'Exposition Internationale de 2005, Aichi, Japon (ci-après dénommée "l'Exposition").

## **Chapitre 1 Concept de base de la sécurité et de la surveillance**

### **1. Objectifs**

Les présentes Directives ont pour objectif de prévenir les crimes, les incendies et les autres désastres, les accidents dus aux encombrements excessifs, ainsi que les infractions aux règles et règlements relatifs à l'Exposition dans les Zones de contrôle des Participants, d'assurer un environnement sûr et plaisant à la totalité des personnes visitant ces Zones de contrôle et de contribuer ainsi à la bonne exploitation de l'Exposition.

### **2. Orientations**

Le maintien de l'ordre et la prévention des crimes, des incendies et des autres désastres, des accidents dus aux encombrements excessifs, ainsi que des infractions aux règles et règlements relatifs sur le site de l'Exposition (ci-après dénommé "le Site") devront être recherchés par l'Association et les Participants qui devront établir un système de sécurité et de surveillance identifiant clairement les responsables des différentes parties, et devront être mis en place en obtenant les instructions et la coopération des organismes concernés comme la police et les sapeurs pompiers.

\* Le terme "sécurité" signifie ici la mise en œuvre de mesures de vigilance et de prévention, destinées à éviter les incidents et les accidents (crime, incendie, accidents dus aux encombrements excessifs) dans les Zones de contrôles du Site.

\* Le terme "surveillance" signifie ici la mise en œuvre d'une supervision et d'instructions pour le maintien de l'ordre et le respect des règles et règlements dans la plage autorisée (droits de gestion) pour l'Association et les Participants.

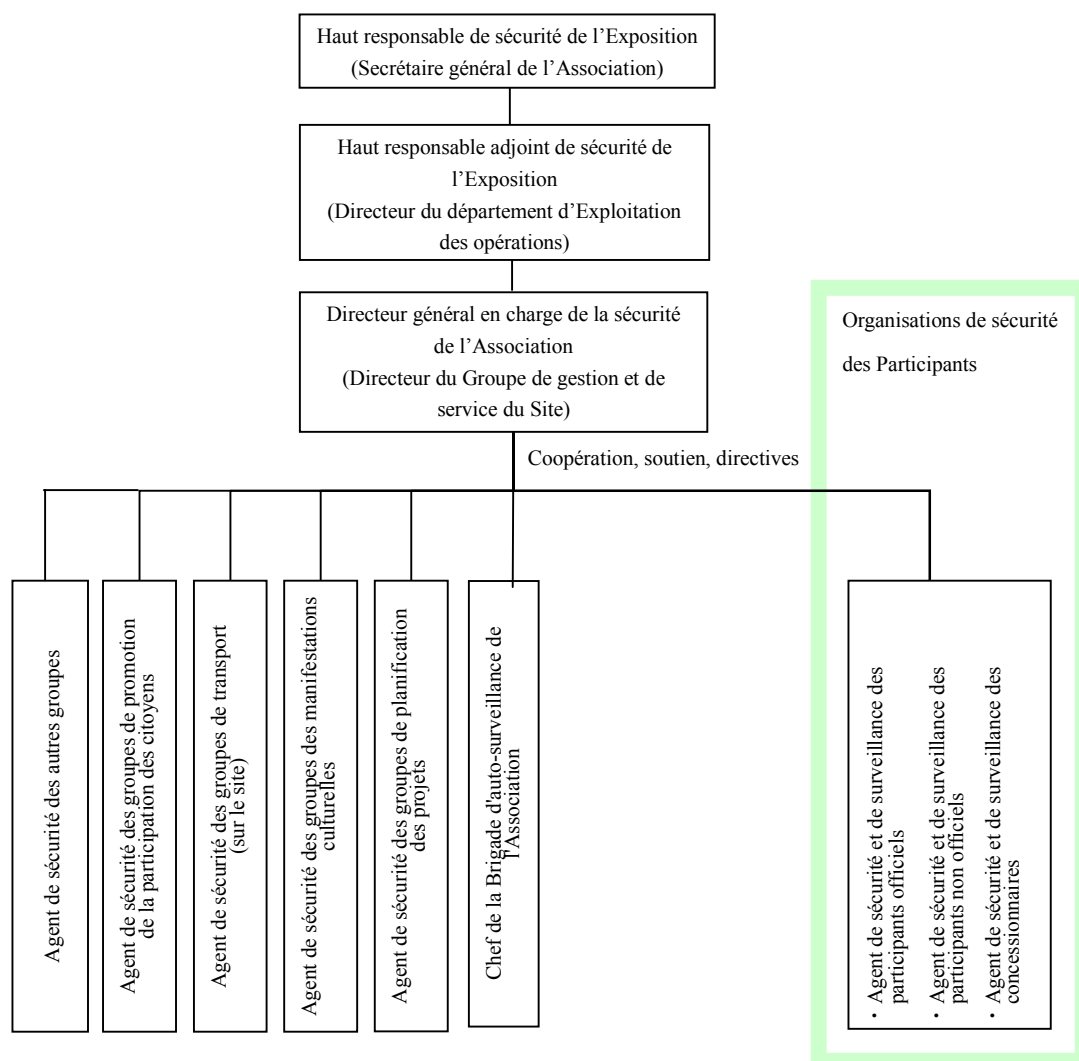
## (1) Sécurité et surveillance par l'Association

Conformément au paragraphe 1 de l'Article 29 du Règlement général et à l'Article 13 du Règlement Spécial No.10 concernant les services généraux, l'Association devra créer la Brigade d'auto-surveillance en charge de la sécurité et la surveillance sur la totalité du Site.

La sécurité et la surveillance de l'Exposition dans son ensemble seront placées sous l'autorité et la responsabilité du Haut responsable de la sécurité de l'Exposition (le Secrétaire général de l'Association), alors que la sécurité et la surveillance à l'intérieur du site seront gérées de manière globale par le Directeur général en charge de la sécurité de l'Association (Directeur du Groupe de gestion et de service du Site). Par ailleurs, chacun des groupes de l'Association devra nommer un agent de sécurité.

Le Directeur général en charge de la sécurité de l'Association devra regrouper les agents de sécurité des différents Groupes de l'Association et des Participants afin de discuter et de coordonner les éléments en relation avec la sécurité et la surveillance, et devra fournir des instructions et des conseils.

### ○ Organigramme du système de sécurité de l'Association sur le Site de l'Exposition



\* Les titres sont susceptibles d'être modifiés selon les changements apportés aux organisations entre

autres.

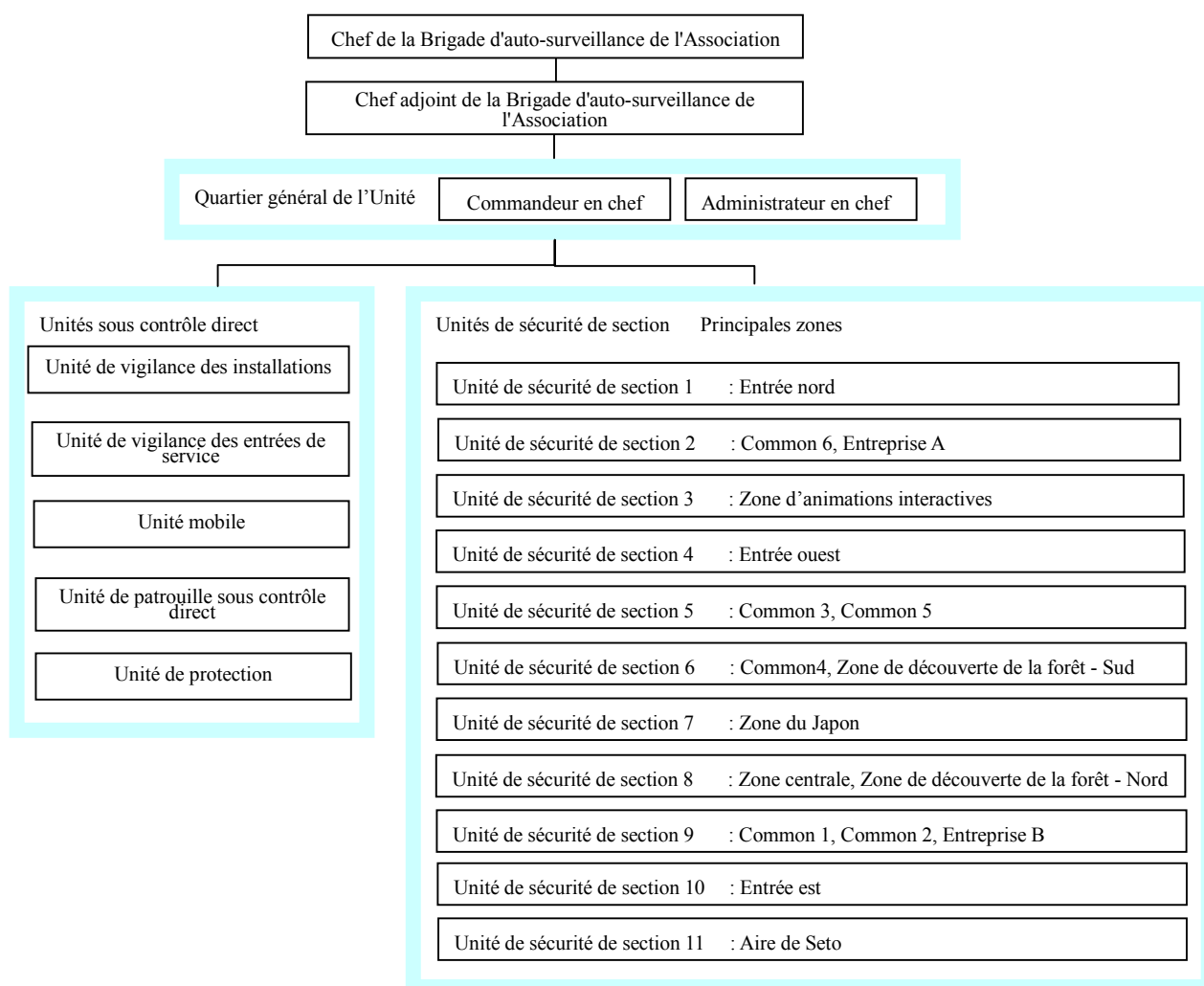
\* Les fonctions de sécurité et de surveillance des agents de sécurité des différents groupes de l'Association seront conformes à celles des agents de sécurité et de surveillance des participants (voir ci-dessous).

#### \* Brigade d'auto-surveillance

Une Brigade d'auto-surveillance devra être mise en place en tant qu'organisme de sécurité et de surveillance couvrant la totalité du site de l'Exposition. En tant que quartier général de l'Unité, le Bureau de direction de l'Association sera situé dans le Centre de commandement général dans les Locaux du Bureau administratif ouest de l'EXPO.

La Brigade d'auto-surveillance de l'Association devra être commandée par un chef et devra comprendre un quartier général, des unités sous contrôle direct et des unités de sécurité de section, qui seront chargées de la sécurité et de la surveillance dans les Zones respectives, y compris les Commons divisés en 11 sections attribuées aux unités respectives. Le système standard sera d'environ 650 personnes par jour.

#### ○ Organigramme de la Brigade d'auto-surveillance



(2) Sécurité et surveillance par les Participants

Conformément au paragraphe 2 de l'Article 29 du Règlement général et à l'Article 14 du Règlement Spécial No.10 concernant les services généraux, les Participants devront procéder aux mesures de sécurité et de surveillance dans les Zones de contrôle à leurs propres frais et sous leur propre responsabilité.

Les Participants devront, après discussions avec le Directeur général en charge de la sécurité de l'Association, nommer un agent de sécurité et de surveillance, aménager et établir un système de sécurité autonome, nécessaire dans les Zones de contrôle, à leurs propres frais et sous leur propre responsabilité.

(3) Relations entre la sécurité et la surveillance de l'Association et celles des Participants

A. Le Directeur général en charge de la sécurité de l'Association (Directeur du Groupe de gestion et de service du Site) devra maintenir les communications avec les agents de sécurité et de surveillance des Participants et fournir la coopération, le soutien et les instructions nécessaires.

B. Les agents de sécurité et de surveillance des Participants devront maintenir un système de communications avec le Directeur général en charge de la sécurité de l'Association, ainsi qu'avec les autorités de la police et des sapeurs pompiers et fournir la coopération nécessaire.

Par ailleurs, en cas de crime, d'accident ou autres dans les Zones de contrôle, les agents de sécurité et de surveillance des Participants devront immédiatement prendre les mesures appropriées, contacter la Brigade d'auto-surveillance de l'Association ainsi que les autorités de la police et des sapeurs pompiers, fournir leur coopération, se conformer aux instructions, et établir ainsi un système actif de sécurité.

C. Soutien par la Brigade d'auto-surveillance de l'Association

En cas d'incident ne pouvant pas être traité uniquement par les Participants, ces derniers pourront demander le soutien nécessaire au Directeur général en charge de la sécurité de l'Association. Au cas où le Directeur général en charge de la sécurité de l'Association jugerait qu'un soutien est nécessaire, il fera intervenir la Brigade d'auto-surveillance de l'Association à cet effet. Les Participants devront alors coopérer avec la Brigade d'auto-surveillance de l'Association apportant son soutien et établir des communications suffisantes.

Le Directeur général en charge de la sécurité de l'Association pourra, dans les cas suivants, ordonner à la Brigade d'auto-surveillance de l'Association de résoudre le problème en coopération avec le personnel de sécurité de la zone concernée, même dans les Zones de contrôle des Participants :

- dans le cas d'une demande de soutien par les Participants,
- dans le cas où l'incident en question prendrait des proportions importantes qui risqueraient d'avoir une influence extérieure et

– dans tous les autres cas jugés nécessaires pour des raisons de sécurité.

Dans ces cas, la Brigade d'auto-surveillance de l'Association pourra pénétrer dans les Zones de contrôle des Participants et prendre les actions nécessaires.

(4) Coordination avec les organisations apparentées

Des quartiers généraux pour l'Association, la police et les sapeurs pompiers seront établis dans le Centre de commandement général dans les Locaux du Bureau administratif ouest de l'EXPO, afin d'assurer un système de communication et de coopération ayant des liens étroits, établissant ainsi un système de réaction immédiate contre les crimes, les accidents, les incendies et les autres désastres.

L'Association et les Participants devront coopérer de manière active avec les Organisations apparentées, à savoir la police et les sapeurs pompiers durant leurs interventions.

(5) Réunions des agents de sécurité

Le Directeur général en charge de la sécurité de l'Association (Directeur du Groupe de gestion et de service du Site) pourra, afin d'uniformiser les éléments en relation avec la sécurité, convoquer à tout moment les agents de sécurité et de surveillance aux réunions des agents de sécurité et de surveillance, pour un échange de vues sur la sécurité et la surveillance en général, et pour effectuer des discussions, des ajustements, donner des directives et des recommandations sur le contenu du plan de sécurité, les méthodes de pilotage des visiteurs, ainsi que les mesures en cas d'urgence, et de décider également des autres éléments nécessaires.

Par ailleurs, la présence des organisations apparentées comme la police et les sapeurs pompiers pourra être requise si cela s'avère nécessaire.

\*Les agents de sécurité des Groupes de l'Association organiseront eux-mêmes leurs réunions des agents de sécurité.

## **Chapitre 2 Sécurité et surveillance par les Participants**

1. Durée de la sécurité et de la surveillance

Du 25 mars 2005 au 25 septembre 2005.

\*Se reporter au Chapitre 6 pour les détails concernant la sécurité avant et après l'Exposition.

- Sécurité avant l'Exposition : de la remise des installations jusqu'au 24 mars 2005
- Sécurité après l'Exposition : du 26 septembre 2005 jusqu'au retour des installations

2. Etendue de la sécurité et de la surveillance

Les Participants devront procéder à la sécurité et à la surveillance des espaces et des installations qui leur ont été attribués dans leurs Zones de contrôle.

Les files d'attente des visiteurs pour l'entrée devront, en principe, être formées dans la

Zone de contrôle, à l'intérieur ou sous l'auvent du pavillon par exemple. Toutefois, les files d'attente devant être inévitablement prolongées en dehors de la Zone de contrôle seront contrôlées sous la responsabilité des Participants.

Par ailleurs, il sera interdit aux Participants de permettre à des files d'attente de se former en dehors de leur Zone de contrôle, faisant ainsi obstacle au passage des autres visiteurs. Dans ce cas, les mesures nécessaires devront être prises immédiatement, comme la division des files d'attente, sous la direction du Directeur général en charge de la sécurité de l'Association.

\* Les "Zones de contrôle" des Participants signifient ici les espaces et les installations qui leur ont été attribués, y compris, outre les sections et les pavillons, les files d'attente sous les auvents des installations, les aires d'animations dont ils sont responsables, ainsi que les visiteurs eux-mêmes, à savoir les zones dans lesquelles le contrôle des Participants est requis. Par ailleurs, les Participants devront également procéder au contrôle et au pilotage des visiteurs et des files d'attente formées pour l'entrée dans les pavillons, les animations et les manifestations qu'ils ont organisées et se trouvant en dehors de leur Zone de contrôle,.

### 3. Principales responsabilités des Participants

#### (1) Nomination de l'agent de sécurité et de surveillance

Les Participants devront nommer un agent de sécurité et de surveillance après discussions avec le Directeur général en charge de la sécurité de l'Association (Directeur du Groupe de gestion et de service du Site).

#### ○ Sélection de l'agent de sécurité et de surveillance

Le Directeur du pavillon, le directeur adjoint du pavillon ou leur représentant devra être sélectionné en tant qu'agent de sécurité et de surveillance. Par ailleurs, en cas d'absence de l'agent de sécurité et de surveillance ou en complément à ce poste, un agent adjoint de sécurité et de surveillance ou un agent assistant de sécurité et de surveillance pourra également être nommé.

En cas de sélection ou de modification relative à l'agent de sécurité et de surveillance, le Directeur général en charge de la sécurité de l'Association devra en être immédiatement informé.

L'agent de sécurité et de surveillance devra être nommé, en principe, d'ici la fin février 2005.

\*En cas de pavillon conjoint, un agent de sécurité et de surveillance représentant devra être nommé afin d'identifier clairement la responsabilité de l'ensemble du pavillon.

#### (2) Respect des règlements relatifs à la conduite dans le site de l'Exposition

Les Participants devront donner des instructions à leurs personnels s'occupant des expositions, des activités commerciales et des autres activités pour qu'ils respectent les

règlements stipulés par l'Association, afin de maintenir l'ordre et d'observer les règles et les règlements.

#### 4. Principales fonctions de l'agent de sécurité et de surveillance

L'agent de sécurité et de surveillance aura le droit et la responsabilité en ce qui concerne les incidents en relation avec la sécurité qui se sont produits dans la Zone de contrôle du Participant et il sera également responsable de l'organisation d'un système pour les actions et les mesures concernant la sécurité et la surveillance.

L'agent de sécurité et de surveillance devra élaborer un plan de sécurité et de surveillance pour la Zone de contrôle du Participant (ci-après dénommé "Plan de sécurité") après discussions avec le Directeur général en charge de la sécurité de l'Association (Directeur du Groupe de gestion et de service du Site) afin de procéder à la sécurité et à la surveillance, conformément à ce plan de façon à maintenir la sécurité et la tranquillité dans la Zone de contrôle.

En outre, l'agent de sécurité et de surveillance devra établir un système de communication, de coordination et de coopération avec les personnes et les organisations concernées pour la coopération et les communications d'urgence avec la police, les sapeurs pompiers et la Brigade d'auto-surveillance de l'Association.

\* Afin de faciliter les communications en cas d'urgence, un(e) interprète en langue japonaise devra être posté(e) dans chaque Zone de contrôle.

#### ○ Elaboration du Plan de sécurité

L'agent de sécurité et de surveillance devra établir un Plan de sécurité, après avoir procédé à une coordination et des communications relatives à la sécurité dans son ensemble et avoir mené des discussions approfondies avec le Directeur général en charge de la sécurité de l'Association (Directeur du Groupe de gestion et de service du Site).

Durant ce procédé, le Directeur général en charge de la sécurité de l'Association pourra fournir des recommandations et des directives nécessaires en ce qui concerne le Plan de sécurité en cours d'élaboration par l'agent de sécurité et de surveillance.

Outre le Plan de sécurité pour les installations (pavillon, etc), des Plans de sécurité devront être respectivement présentés pour les animations, les manifestations et les parades ainsi que les transports dans le site, entre autres.

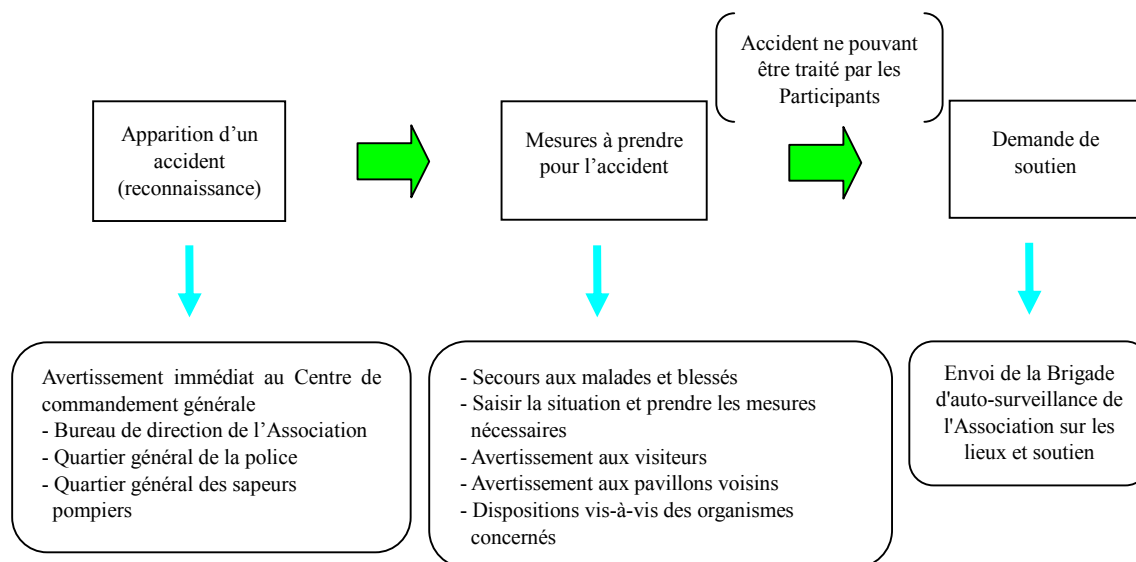
\* Se reporter au Chapitre 4 pour les instructions et la période d'élaboration du Plan de sécurité.

#### 5. Mesures et communication en cas d'incidents et d'accidents

Les Participants et leurs agents de sécurité devront immédiatement prendre les mesures nécessaires en cas d'incident ou d'accident survenant dans leur Zone de contrôle, devront

avertir les organismes concernés telles que la police, les sapeurs pompiers et la Brigade d'auto-surveillance de l'Association et devront suivre leurs instructions.

○ Mesures à prendre par les Participants en cas d'accident (Diagramme)



## 6. Mesures en cas d'accident majeur

En cas d'incident, d'accident ou de désastre majeur, l'Association devra adopter le système d'intervention d'urgence au Centre de commandement général (installation dans les Locaux du Bureau administratif ouest de l'EXPO regroupant les fonctions de la Brigade d'auto-surveillance de l'Association et celles de la police et des sapeurs pompiers) en coopération avec les circuits de contrôle respectifs de la police et des sapeurs pompiers.

En outre, un système de gestion de crise (comportant un bureau de préparation en cas de crise, un bureau de gestion de crise et un quartier général de gestion de crise) sera établi à l'intérieur de l'Association, afin de faciliter la rapidité des prises de décision en fonction de la nature de l'urgence. La mise en place du quartier général de gestion de crise sera communiquée aux Participants qui seront alors placés sous le contrôle de ce quartier général et seront priés de fournir la coopération nécessaire afin d'assurer la sécurité sur l'ensemble du site de l'Exposition.

\*Les instructions pour l'évacuation en cas d'urgence seront déterminées séparément par l'Association.

## Chapitre 3 Instructions détaillées sur la sécurité et la surveillance

### 1. Activités de sécurité et de surveillance

| Rubriques                                               | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Contrôle et pilotage des visiteurs                      | Contrôle et pilotage des visiteurs à l'intérieur du pavillon, repérage des parcours des visiteurs pour faciliter les entrées, contrôle des files d'attente à l'intérieur et à l'extérieur de la Zone de contrôle                                                                                     |
| Sécurité des animations et manifestations               | Indication claire des lieux de visite afin d'éviter les encombrements et les accidents (Seront aussi traités le contrôle des files d'attente et des visiteurs dépassant la Zone de contrôle de la manifestation)                                                                                     |
| Gestion des installations et des objets exposés         | Dispositions environnementales dans la Zone de contrôle, mesures contre le vol des objets exposés, maintien d'un système de communication permanente prêt à fonctionner en cas d'urgence, contrôle rigoureux des installations                                                                       |
| Patrouilles et surveillance permanente                  | Patrouilles à l'intérieur de la Zone de contrôle et des pavillons, détection, retrait et avertissement contre les personnes ou les objets suspects, stationnement permanent de gardiens dans les endroits dangereux                                                                                  |
| Coopération pour la garde des visiteurs de marque       | Coopération pour les activités de garde de la police et de surveillance de la Brigade d'auto-surveillance de l'Association, repérage des parcours d'entrée et de sortie des visiteurs de marque, réunions préalables, coordination et communication (nomination d'un responsable des communications) |
| Supervision et direction pour le respect des règlements | Instructions et avertissements relatifs aux actions interdites et aux infractions aux règlements, aux activités commerciales non autorisées, entre autres                                                                                                                                            |
| Mesures en cas d'urgence                                | Actions et mesures en cas d'accident : sauvetage, prévention de la propagation des dommages, préservation des sites, pilotage pour l'évacuation, avertissement immédiat au quartier général de la police et de l'Association                                                                         |
| Soins aux blessés et aux enfants perdus                 | Soins et protection des blessés, des malades et des enfants perdus<br>* Les instructions concernant les enfants perdus et les objets trouvés seront déterminées séparément par l'Association.                                                                                                        |
| Traitement des différentes déclarations                 | Traitement provisoire des déclarations de dommage, de pertes et d'objets trouvés.                                                                                                                                                                                                                    |

### 2. Instructions pour l'exécution de la sécurité

#### (1) Contrôle et pilotage des visiteurs

##### A. Mesures de prévention des encombrements dans le pavillon

Un nombre nécessaire de gardiens sera mis en place afin d'assouplir les encombrements dans le pavillon et d'assurer la facilité des visites.

\* Principales mesures (exemples)

|                                           |                                                      |                                                                                                            |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mesures pendant l'entrée dans le pavillon | Système d'entrée pour les visiteurs avec réservation | Délivrance de billets de réservation, système de réservation                                               |
|                                           | Système d'entrée par ordre d'arrivée                 | Délivrance de billets avec numéros d'entrée                                                                |
|                                           | Système d'entrée et de remplacement progressif       | Fermeture provisoire des portes et entrée d'un nombre de visiteurs égal au nombre de visiteurs sortis.     |
|                                           | Système de remplacement total                        | Après sortie de tous les visiteurs, entrée du nombre de visiteurs jusqu'à capacité normale                 |
|                                           | Entrée et remplacement partiels                      | Entrée et remplacement total uniquement dans une partie du pavillon où la capacité des visiteurs est fixée |
|                                           | Entrée de groupes                                    | Détermination des portes d'entrée pour les groupes                                                         |
| Mesures à l'intérieur du pavillon         | Mise en place de panneaux indicateurs                | Ordre de la visite, durée d'attente, sorties de secours                                                    |
|                                           | Indication de l'ordre de la visite                   |                                                                                                            |
|                                           | Parcours en sens unique                              |                                                                                                            |

B. Mesures pour les files d'attente

Les mesures concernant les emplacements ainsi que les méthodes adoptées pour les files d'attente à l'intérieur de la Zone de contrôle seront décidées au préalable, afin d'assurer le contrôle et le pilotage en toute sécurité des visiteurs en attente. En principe, les files d'attente ne devront pas être formées en dehors de la Zone de contrôle (y compris les endroits sous les auvents).

Par ailleurs, au cas où les files d'attente se prolongeraient en dehors de la Zone de contrôle, des gardiens devront procéder au contrôle et au pilotage des visiteurs afin d'éviter les influences préjudiciables à l'extérieur de cette Zone, en prenant des mesures nécessaires telles que la limitation des files d'attente et l'indication des durées d'attente. (Les parcours pour les véhicules d'urgence et pour les visiteurs ordinaires devront être assurés à tout moment.)

\* Principales mesures (exemples)

- Indication claire des entrées et des sorties, ordre des files d'attente
- Indication claire des durées d'attente pour l'entrée (mise en place de panneaux d'information, etc.)
- Détermination des lieux et des files d'attente
- Mise en place de personnel pour le contrôle, le pilotage et les informations

- Introduction d'un système de réservations (billets de réservation, etc.)

## (2) Sécurité durant les animations et manifestations

La Zone de contrôle des animations et manifestations devra être clairement indiquée et les lieux de visite déterminés en prenant garde à ce que les visiteurs ne dépassent pas cette Zone, afin d'en assurer la sécurité.

Au cas où les visiteurs dépasseraient de la Zone de contrôle ou en cas d'encombrement, l'agent de sécurité de ladite manifestation devra procéder au contrôle et au pilotage des visiteurs sous sa responsabilité, et s'efforcer de résoudre le problème.

Les animations en plein air, ainsi que les manifestations et parades organisées sur une Esplanade d'animation seront organisées sous la responsabilité des Participants, après avoir effectué des discussions et procédé à une coordination suffisante avec les groupes et organismes concernés, ainsi qu'avec le Directeur général en charge de la sécurité de l'Association.

\*Se reporter au "Plan de sécurité (Pavillon)" séparé pour la formulation du plan de sécurité des animations et des manifestations, et élaborer un plan écrit correspondant au contenu de ces manifestations. Les Groupes de l'Association en relation avec les dites animations ou manifestations fourniront leur soutien pour la formulation du Plan de sécurité.

## (3) Gestion des installations et des objets exposés

Les mesures nécessaires seront prises afin de prévenir les vols, les dommages ou les accidents en relation avec les objets exposés, en procédant par exemple à des patrouilles à l'intérieur du pavillon ou en prévoyant des gardiens en poste fixe. La mise en poste des gardiens et l'installation de dispositifs mécaniques de sécurité ou d'autres mesures devront être adoptées afin de mettre en place un système permettant d'avertir immédiatement en cas d'urgence même après la fermeture journalière du pavillon, et d'assurer ainsi une gestion rigoureuse des installations.

### \* Principales mesures (exemples)

- Vérification des personnes entrant et sortant des installations
- Inspections périodiques des installations pour pannes ou défauts éventuels
- Supervision contre les dommages et les vols des objets exposés
- Contrôle des clés (en principe, l'Association ne sera pas chargée de ce contrôle)
- Installation de caméras de surveillance, de magnétophones téléphoniques, de capteurs et d'autres dispositifs de sécurité
- Assurance d'un système de surveillance de nuit (y compris l'utilisation de services de sécurité mécaniques)

\*La présence de certains objets de très grande valeur, des armes à feu et des armes blanches devra être indiquée au préalable au Groupe de gestion et de service du Site.

(4) Patrouilles et mise en poste permanent

Des gardiens devront être mis en poste à l'intérieur de la Zone de contrôle et effectuer des inspections périodiques et non périodiques afin de prévenir les actes terroristes et de détecter rapidement les personnes et les objets suspects. Ils devront contrôler rigoureusement l'environnement en identifiant les personnes entrant et sortant quotidiennement du pavillon. Afin de détecter rapidement les objets suspects, en particulier, les matériels devant être transportés à l'intérieur du pavillon ne devront pas rester ou être stockés à l'extérieur autour des installations, même dans la Zone de contrôle.

\* Principales mesures (exemples)

- Mesures interdisant d'apporter des objets dangereux à l'intérieur du pavillon
- Mesures interdisant les entrées non autorisées par les portes de service
- Inspection périodique des boîtes à ordures, utilisation de poubelles de type transparent

(5) Coopération pour la garde des visiteurs de marque

L'Association et les Participants devront suivre les instructions de la police japonaise chargée de la garde des visiteurs de marque (garde et protection), sur l'ensemble du site de l'Exposition (y compris les Zones de contrôle des Participants) et ils devront coopérer avec la police sur tous les plans concernés.

En ce qui concerne les visiteurs de marque désignés au préalable par le Directeur général en charge de la sécurité de l'Association (Directeur du Groupe de gestion et de service du Site), une garde et une escorte autonomes seront effectuées principalement par la Brigade d'auto-surveillance de l'Association, en coopération avec les Participants pour les environs physiques, dans les passages et à l'intérieur des installations concernées.

A. Catégorie de visiteurs de marque sujets à une garde de sécurité

- Visiteurs de marque désignés par la police (sujets à la garde et à la protection de la police)
- Visiteurs de marque désignés par l'Association (sujets à une garde et une escorte)

B. Catégories de garde des visiteurs de marque

| Catégorie de garde                                                                | Activités                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Garde des visiteurs de marque par la police (garde et protection)                 | Garde effectuée principalement par la police, en coopération avec la Brigade d'auto-surveillance de l'Association et les Participants |
| Garde des visiteurs de marque par la Brigade d'auto-surveillance de l'Association | Garde effectuée principalement par la Brigade d'auto-surveillance de l'Association, en coopération avec les Participants              |

|                    |  |
|--------------------|--|
| (garde et escorte) |  |
|--------------------|--|

C. Secteur couvert par la garde des visiteurs de marque

| Catégorie de garde                                                                                   | Secteur couvert                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Garde des visiteurs de marque par la police (garde et protection)                                    | Totalité du site de l'Exposition (y compris les Zones de contrôle des Participants)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Garde des visiteurs de marque par la Brigade d'auto-surveillance de l'Association (garde et escorte) | Totalité du site de l'Exposition<br>Toutefois, lorsque la Brigade d'auto-surveillance de l'Association procède à la garde des visiteurs de marque dans les Zones de contrôle des Participants, comme par exemple à l'intérieur des pavillons, les agents de sécurité et de surveillance concernés devront être avertis à l'avance, sauf en cas d'urgence, afin de procéder à des discussions concernant les entrées dans le pavillon et les méthodes d'intervention, entre autres. |

\*La garde indépendante des visiteurs de marque par les Participants et les Groupes de l'Association, requise en certains cas, devra être effectuée sous leurs responsabilités respectives. La garde de sécurité effectuée par les Participants en dehors de leur Zone de contrôle devra être communiquée au préalable au Directeur général en charge de la sécurité de l'Association et sera effectuée dans la plage autorisée. Le contrôle de la circulation ou le passage prioritaire ne seront pas permis sans l'autorisation préalable de l'Association.

D. Nomination de chargés de liaison avec les visiteurs de marque

Pour la garde des visiteurs de marque par la police et la Brigade d'auto-surveillance de l'Association à l'intérieur des installations (pavillons, etc.) des Participants, un personnel chargé de la liaison pour la sécurité des visiteurs de marque (possibilité de double emploi avec les agents de sécurité) devra être nommé en fonction des nécessités, afin de faciliter les communications et la coordination.

E. Communication de l'emploi du temps des visiteurs de marque

Les emplois du temps pour les visites du site de l'Exposition par les représentants des gouvernements des Participants officiels et des autres pays, des rois, des chefs d'Etats (Présidents, Premiers ministres, etc.) et autres, devront être communiqués au préalable au Directeur général en charge de la sécurité de l'Association, même s'ils ne sont que provisoirement déterminés, afin de faciliter les préparatifs.

(6) Supervision et direction pour le respect des règlements

Les Participants devront déployer leurs meilleurs efforts afin d'éviter les ventes non autorisées, les actions interdites et les infractions aux règlements, et devront maintenir l'ordre dans leur pavillon.

L'adoption de règlements indépendants pour les pavillons (Zones de contrôle) en relation avec les activités et les objets interdits devra être communiquée au Directeur général en charge de la sécurité de l'Association afin de procéder à la coordination avec les règlements de l' Association elle-même.

\* Principales mesures (exemples)

- Détermination des activités et des objets interdits dans la Zone de contrôle
- Indication claire des règlements dans les Zones de contrôle (par des panneaux indicateurs, etc.)

### 3. Utilisation de matériels et dispositifs de sécurité

Des matériels et dispositifs de sécurité, tels que des cônes de couleur, des piliers, des montants, des cordes, des barrières, des panneaux indicateurs, des lampes, etc., devront être utilisés avec efficacité afin de procéder au contrôle et au pilotage des visiteurs, et d'assurer l'ordre et la sécurité.

L'utilisation de matériels spéciaux, tels que la radio sans fil, les détecteurs de métaux et les équipements de radioscopie, devra être communiquée au préalable au Directeur général en charge de la sécurité de l'Association, de pair avec le Plan de sécurité spécifiant par écrit leur utilisation.

\* Les matériels et dispositifs nécessaires pour la sécurité et la surveillance devront être fournis par les Participants.

## **Chapitre 4 Instructions pour l'élaboration du Plan de sécurité**

Afin de procéder aux mesures sécurité et de surveillance mentionnées ci-dessus, les agents de sécurité et de surveillance devront élaborer un Plan de sécurité pour chacune des installations (pavillons, etc.), ainsi que pour chacune des animations et manifestations, et le soumettre au Directeur général en charge de la sécurité de l'Association.

Des gardiens devront en principe être chargés de la sécurité et de la surveillance. La mise en poste de gardiens pour la surveillance de nuit n'est pas obligatoire (possibilité d'installation de dispositifs de sécurité mécaniques). Toutefois, des plans de sécurité rigoureux devront être élaborés et inclure la mise en poste de gardiens pendant la nuit également, en tenant compte des conséquences possibles des entrées et sorties des personnes concernées et des entreprises après la fermeture quotidienne des pavillons.

\* Gardiens

La sécurité ne peut être confiée qu'à des entreprises de surveillance certifiées par la Commission de sécurité publique des gouvernements préfectoraux. Le terme "gardien" employé ci-dessus fait référence aux employés de ces entreprises de surveillance procédant aux activités

de sécurité. (Articles 2 et 4 de la Loi sur les services de sécurité).

Par contre, le personnel des pavillons pourra procéder à des activités destinées à la supervision et à la prévention des accidents de manière autonome, sans nécessité de reconnaissance par ladite Commission.

En outre, les gardiens devront se conformer aux lois japonaises pour ce qui est des uniformes, des instruments et des méthodes d'autodéfense autorisées, entre autres.

\* Service de sécurité mécanique

Le terme "Service de sécurité mécanique" fait référence aux services fournis pour la supervision des bureaux, des habitations, des sites de divertissement, des parkings, des parcs d'attractions et autres, en utilisant des dispositifs de sécurité mécaniques (reconnus comme tels par décret du Gouvernement), afin de prévenir les vols et les autres accidents (Article 2 de la Loi sur les services de sécurité).

Les dispositifs reconnus selon le décret du Gouvernement font référence aux autres dispositifs que les téléphones et les instruments destinés à la transmission et à la réception de messages vocaux.

## 1. Soumission du Plan de sécurité

### (1) Destinataire

Equipe de gestion du Site, Groupe de gestion et de service du Site, Association Japonaise pour l'Exposition Internationale de 2005

### (2) Période de soumission

Les Plans de sécurité devront être soumis dix jours avant l'ouverture de l'installation (pavillon, etc.) (le 15 mars 2005 au plus tard).

### (3) Documents requis

Plan de sécurité (Annexe 1 – Formulaire No. 1 "Plan de sécurité (Pavillon)", en format A3) ainsi que les documents en annexe

#### ○ Principales informations requises

- Nom, secrétariat (Directeur du pavillon, agent de sécurité et de surveillance, personnel)
- Description de l'exposition
- Description du spectacle, du programme, de la visite
- Système de sécurité
- Matériels et équipements
- Contact en cas d'urgence
- Autres

#### ○ Documents en annexe au Plan de sécurité (Les plans indiqués ci-dessous peuvent être regroupés sur une seule page)

- Plan indiquant la Zone de contrôle
- Plan indiquant les itinéraires de visite et les postes de gardiens
- Plan indiquant les zones réservées pour les files d'attente et la méthode de formation des files
- Plan indiquant les entrées et les sorties des visiteurs ainsi que les parcours de pilotage en cas d'évacuation
- Plan indiquant les entrées, les sorties et les parcours ainsi que les salons pour les visiteurs de marque, et plan indiquant les postes de gardiens pour ces visiteurs
- Liste des activités et des objets interdits dans le pavillon (à joindre uniquement si nécessaire)

\*Au cas où le contenu du Plan de sécurité soumis serait jugé insuffisant par le Directeur général en charge de la sécurité de l'Association, après discussions avec la partie concernée, ledit Directeur devra fournir des instructions et les recommandations nécessaires à l'agent de sécurité et de surveillance qui devra s'efforcer de se conformer à ces instructions. Par ailleurs, les éléments ayant déjà été discutés une fois pourront faire l'objet de nouveaux débats, si nécessaire.

Toutes les modifications au Plan de sécurité devront être notifiées au Directeur général en charge de la sécurité de l'Association.

## 2. Proposition de mise en place standard des gardiens (exemple)

### ○ Système de sécurité

#### (1) Sécurité pendant les heures d'ouverture du pavillon

En principe, la sécurité est effectuée par des gardiens.

#### (2) Sécurité après la fermeture du pavillon (la nuit)

La sécurité est assurée par des gardiens ou des dispositifs de sécurité mécaniques.

\*En principe, des gardiens devront être mis en place durant les heures d'ouverture des pavillons, afin de protéger les objets exposés, de contrôler et de piloter les visiteurs à l'intérieur des pavillons et dans les files d'attente et d'assurer l'évacuation en cas d'urgence.

Après la fermeture des pavillons également, la sécurité sera assurée par la mise en poste de gardiens ou l'installation de dispositifs de sécurité mécaniques afin de prévenir les vols ou les dommages aux objets exposés ainsi que la pénétration de personnes suspectes. Par ailleurs, la mise en place de salle de repos pour les gardiens de nuit devra être prévue par les Participants.

#### (3) Sites de mise en place des gardiens

| Principaux sites                 | Mesures et actions                                                             |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Entrées et sorties des visiteurs | Assurer les entrées et sorties en toute sécurité et sans à-coups des visiteurs |
| Entrées et sorties de service    | Eviter les entrées non autorisées, vérification des permis                     |

|                                 |                                                            |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------|
|                                 | d'entrée                                                   |
| Parcours des visiteurs          | Contrôle, pilotage et informations aux visiteurs           |
| Files d'attente                 | Conserver les files d'attente dans la Zone de contrôle     |
| Parcours d'évacuation d'urgence | Indication, pilotage et annonce sur les sorties de secours |

(4) Nombre de gardiens à mettre en poste

En principe, le nombre total de gardiens à mettre en poste sera déterminé en fonction du nombre de visiteurs sur la base de l'estimation du nombre total des visiteurs sur le Site:

- Jours ordinaires : jusqu'à 100.000 visiteurs
- Jours d'encombrement : plus de 100.000 visiteurs

Le nombre de gardiens n'est pas fixé et devra être déterminé en prenant en considération ce qui suit :

- Contenu de l'exposition à l'intérieur de chacune des installations et pavillons
- Envergure des installations et pavillons
- Prévision ou non d'animations, de manifestations ou de représentations théâtrales
- Envergures prévues des encombrements
- Plan de mise en poste des autres personnels, accompagnateurs, etc.

(5) Emplacement des dispositifs de sécurité mécaniques

Les Participants utilisant des dispositifs de sécurité mécaniques devront en avertir au préalable le Directeur général en charge de la sécurité de l'Association pour ce qui est des catégories d'appareils, des systèmes, des heures de fonctionnement, du nom de l'entreprise de surveillance et ainsi que des véhicules de l'entreprise, entre autres.

Par ailleurs, les Participants ayant confié les services de sécurité mécaniques à une entreprise de surveillance devront procéder à une coordination avec le Directeur général en charge de la sécurité de l'Association en ce qui concerne les points suivants :

- Contact pour premier rapport en cas d'anomalie
- Système d'avertissement immédiat au quartier général de l'Association
- Accès aux sites sur lesquels une anomalie a été détectée (à l'intérieur des installations et pavillons)
- Méthodes d'entrée des entreprises de surveillance sur le site
- Système de communication avec l'agent de sécurité et de surveillance ou son représentant

\*En ce qui concerne les éléments de coordination ci-dessus, des accords de base (nom provisoire) pourront être conclus selon les nécessités. (Les détails seront indiqués séparément).

## **Chapitre 5 Contrat avec une entreprise de surveillance**

L'Association présentera pour référence une liste des entreprises de surveillance pour la sélection des Participants. Cette sélection ainsi que le contrat avec l'entreprise de surveillance devront être effectués directement sous la responsabilité et aux frais des Participants. Toutefois, les Participants ne sont pas obligés de choisir une entreprise de surveillance parmi la liste présentée par l'Association.

Les Participants ayant conclu un contrat pour la sécurité et la surveillance avec une entreprise de surveillance devront communiquer le nom de l'entreprise contractante ainsi que le contenu du contrat (indiquant les méthodes de surveillance, etc.) au Directeur général en charge de la sécurité de l'Association (Directeur du Groupe de gestion et de service du site).

\* La liste des entreprises de surveillance sera présentée séparément.

## **Chapitre 6 Sécurité et surveillance avant et après l'Exposition**

### **1. Période**

- Avant l'Exposition (après la remise des installations jusqu'au 24 mars 2005)
- Après l'Exposition (du 26 septembre 2005 au retour des installations)

### **2. Méthodes de sécurité et de surveillance**

La sécurité et la surveillance avant et après l'Exposition devront être conformes aux stipulations indiquées ci-dessus pour la sécurité et la surveillance pendant l'Exposition.

Les éléments indiqués ci-dessous devront être exécutés conformément à ce qui suit.

#### **(1) Agent de sécurité et de surveillance**

Avant la nomination et après la démission de l'agent de sécurité et de surveillance, un responsable de la sécurité ou son représentant (agent de liaison, etc.) devra être désigné.

#### **(2) Méthodes de sécurité**

En principe, la sécurité devra être assurée par la mise en poste de gardiens ou l'installation de dispositifs de sécurité mécaniques.

Toutefois, si dans certaines circonstances, la sécurité ne peut pas être assurée par ces méthodes pendant un certain temps, un agent de liaison devra être nommé afin de maintenir le système de communication avec l'Association. En outre, l'agent de liaison (ou son représentant) devra être une personne pouvant se rendre sur le site à la demande de l'Association.

\*La sécurité et la surveillance effectuées par l'Association avant et après l'Exposition inclueront principalement le contrôle des entrées ainsi que les patrouilles à l'intérieur du site,

avec une augmentation ou une diminution du nombre de gardiens selon l'état d'achèvement des travaux de construction et des travaux de retrait des installations du site.

### (3) Notification du Plan de sécurité

Aucun formulaire précis n'a été prévu pour les Plans de sécurité avant et après l'Exposition. Toutefois, les Participants devront indiquer au Directeur général en charge de la sécurité de l'Association le nom du représentant (gérant), ses coordonnées (y compris le numéro à contacter en cas d'urgence), le système de sécurité, l'entreprise de surveillance contractante, entre autres, dès que ces éléments auront été décidés.

\*Le Directeur général en charge de la sécurité de l'Association ayant reçu les Plans de sécurité devra fournir les instructions et les recommandations nécessaires en ce qui concerne les méthodes et le contenu de la sécurité, après discussions avec les Participants. Pour ce qui est du contenu concret des Plans de sécurité, se reporter au Chapitre "Plans de sécurité" ci-dessus. (Une forme simplifiée pourra être adoptée pour ces plans.)

## Chapitre 7 Divers

○ Plan de sécurité - Annexe 1 (p. 24-25)

○ Activités et objets interdits sur le Site de l'Exposition – Annexe 2 (p. 26)

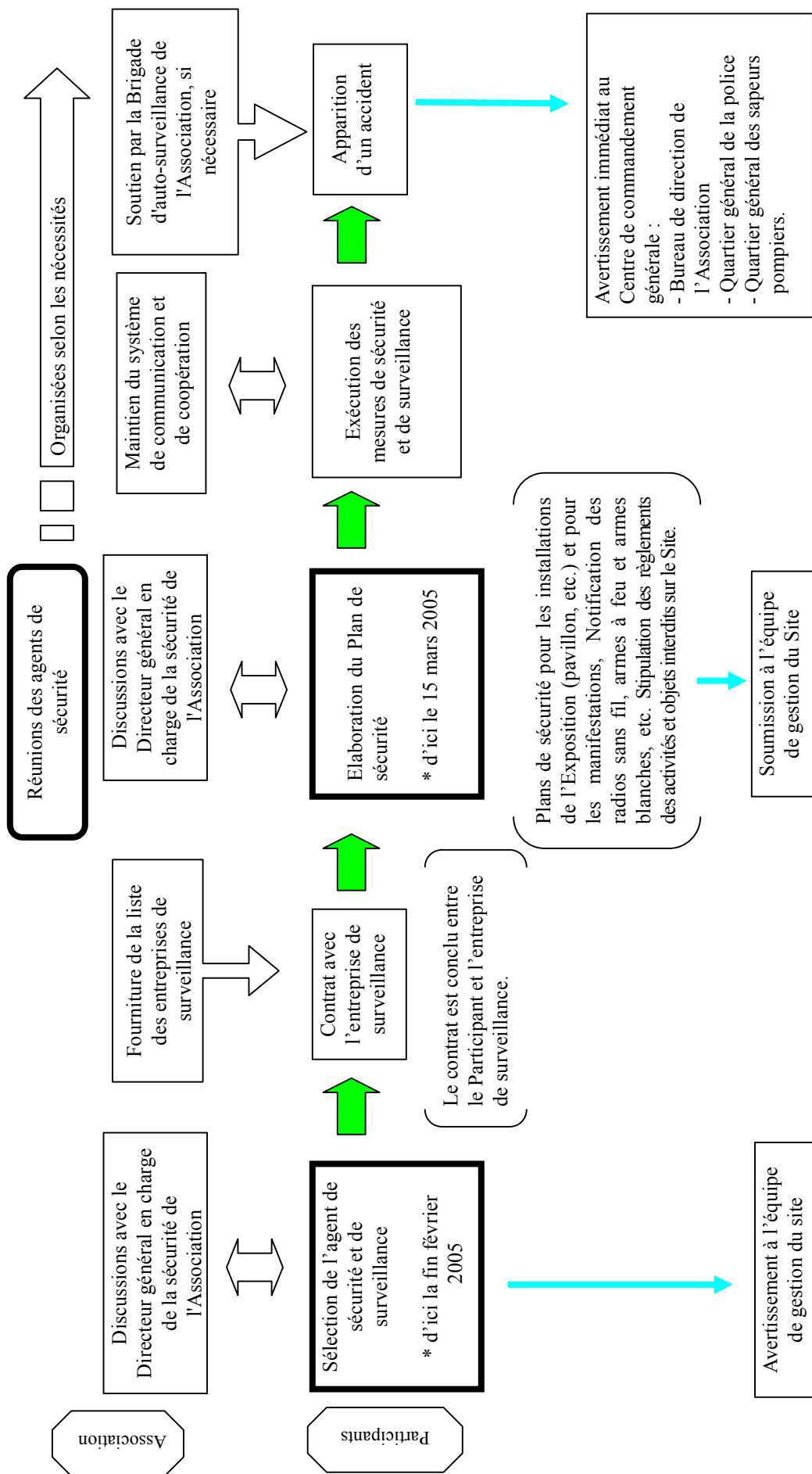
– Instructions opérationnelles relatives aux activités et objets interdits sur le Site de l'Exposition

○ Résumé des présentes Directives

| Rubrique                    | Description                                                                                                             | Destinataire et contact                                                                                            |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ○ Soumission                | – Plan de sécurité (installations, animations, manifestations, parades, activités commerciales, transports sur le site) | Directeur général en charge de la sécurité de l'Association (Directeur du Groupe de gestion et de service du Site) |
|                             | – Plans de sécurité avant et après l'Exposition                                                                         | Idem                                                                                                               |
| ○ Demande de permission     | – Demande pour activités et objets interdits sur le Site de l'Exposition                                                | Idem                                                                                                               |
|                             | – Stockage et utilisation d'explosifs, d'objets dangereux, d'armes à feu et d'armes blanches                            | Idem                                                                                                               |
| ○ Nomination et désignation | – Nomination de l'agent de sécurité et de surveillance (agent adjoint)                                                  | Idem                                                                                                               |

|                                      |                                                                                                                                                                                                        |                                    |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
|                                      | - Nomination du chargé de liaison pour les visiteurs de marque des Participants (possibilité de double emploi avec l'agent de sécurité et de surveillance) * si nécessaire                             | Idem                               |
|                                      | - Agent de sécurité avant et après l'Exposition (agent de liaison)                                                                                                                                     | Idem                               |
| ○Eléments à notifier                 | - Présence aux réunions des agents de sécurité et de surveillance                                                                                                                                      |                                    |
|                                      | - Modification et autres des agents de sécurité                                                                                                                                                        | Agent de sécurité de l'Association |
|                                      | - Exposition d'objets de très grande valeur, d'armes à feu et d'armes blanches, etc.                                                                                                                   | Idem                               |
|                                      | - Garde des visiteurs de marques par les Participants en dehors de leur Zone de contrôle                                                                                                               | Idem                               |
|                                      | - Emplois du temps des représentants des gouvernements, des rois, chefs d'Etat (Présidents, Premiers ministres, etc.)                                                                                  | Idem                               |
|                                      | - En cas de stipulation de règlements autonomes pour les activités et les objets interdits dans le pavillon (Zone de contrôle)                                                                         | Idem                               |
|                                      | - En cas d'utilisation de dispositifs spéciaux (radio sans fil, détecteurs de métaux, équipements de radioscopie, etc.)                                                                                | Idem                               |
|                                      | - En cas de contrat avec une entreprise pour la sécurité et la surveillance (nom de l'entreprise contractante, contenu du contrat, méthodes de surveillance, etc.)                                     | Idem                               |
|                                      | - En cas de sécurité par dispositifs de sécurité mécaniques (nom de l'entreprise de surveillance, catégories et systèmes des dispositifs, heures de fonctionnement et véhicules de l'entreprise, etc.) | Idem                               |
| ○Eléments à discuter et à coordonner | Nomination de l'agent de sécurité et de surveillance                                                                                                                                                   | Idem                               |
|                                      | Elaboration du Plan de sécurité                                                                                                                                                                        | Idem                               |
|                                      | Installation des dispositifs de sécurité mécaniques                                                                                                                                                    | Idem                               |
|                                      | En cas d'animations en plein air et de parades                                                                                                                                                         | Idem                               |

○ Procédures relatives à la sécurité et à la surveillance par les Participants (diagramme)



○ Principales procédures et éléments à prendre en considération

| Rubriques                                                                                     | Procédure et éléments à prendre en considération                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Déclaration de vols ou de dommage (nuisance, actes de violence, etc.)                         | Avertissement au Bureau de direction de l'Association (poste No. xx) ou à la police (numéro 110)<br>* L'appel au numéro 110 correspond au quartier général de la police de la ville de Nagoya (Centre de communications et de commande)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Déclaration de maladie urgente ou d'incendie                                                  | Avertissement au Bureau de direction de l'Association (poste No. xx)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Déclaration d'objets perdus                                                                   | Se reporter au Centre des objets trouvés                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Découverte d'enfants perdus                                                                   | Avertissement au Centre des enfants perdus<br>* Les instructions concernant les enfants perdus, etc. seront déterminées séparément par l'Association                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Respect des règles et règlements concernant les activités et les objets interdits sur le Site | Les règles et règlements stipulés par l'Association, parmi lesquels ceux concernant les activités et les objets interdits sur le Site de l'Exposition, devront être respectés. (Les activités et objets interdits devant être utilisés pour le fonctionnement de l'exposition devront faire l'objet d'une autorisation obtenue après discussion avec l'équipe de gestion du site.<br>D'autre part, certaines activités (et objets) de libre usage à l'étranger sont interdits selon les lois du Japon (armes à feu et armes blanches, explosifs, drogues, etc.). Toutefois, les lois japonaises devront être respectées sur le site de l'Exposition. |
| Entrée et sortie dans le site de l'Exposition                                                 | Un laissez-passer (pour les personnes) et un permis d'accès au site (pour les véhicules) devra être obligatoirement présenté aux entrées de service du site. Ce permis devra également être placardé dans les coulisses.<br>Prendre garde car l'entrée ne sera pas autorisée sans ce permis.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Passage des véhicules                                                                         | Seules les personnes ayant un permis de conduire (y compris les permis de conduire internationaux) pourront circuler en voiture dans le site. Le code de la route à l'intérieur du site devra également être respecté.<br>Noter que même les véhicules autorisés pourront faire l'objet d'un contrôle de passage dans le site de l'Exposition. Lors des contrôles effectués par la police et la Brigade d'auto-surveillance de l'Association, les instructions données devront obligatoirement être respectées afin d'assurer la sécurité des visiteurs.                                                                                             |

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Demande de permis d'entrée  | <p>Les personnes n'ayant pas de laissez-passer (pour les personnes) ni de permis d'accès pour véhicules ne pourront pas pénétrer sur le site. Procéder au préalable aux demandes de permis par l'intermédiaire des groupes concernés, etc.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Participants officiels : Groupe d'assistance aux participants officiels (Official Participant Group)</li> <li>– Participants non officiel : Groupe des exposants</li> <li>– Concessionnaires : Groupe des activités commerciales</li> </ul> <p>* Pour la procédure de demande, se reporter aux "Directives relatives aux laissez-passer et aux permis d'accès au site pour véhicules".</p> |
| Problèmes sur le site, etc. | <p>En cas de détection d'un problème quelconque ou d'un accident sur le site (en dehors de la Zone de contrôle), se reporter aux groupes concernés ou au Bureau de direction de l'Association (Brigade d'auto-surveillance de l'Association).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Divers                      | <p>En cas de point douteux sur la sécurité et la surveillance, s'adresser à l'équipe de gestion du site du Groupe de gestion et de service du site par l'intermédiaire du Groupe d'assistance aux Participants officiels.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |



## 警 備 計 画 書 (展示館) Plan de sécurité (Pavillon)

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                              |                                                                           |                                             |   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---|
|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 国 名<br>Pays                                  |                                                                           |                                             |   |
|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | コモン又はゾーン名<br>Nom du Common ou de la Zone     |                                                                           |                                             |   |
|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 受理月日<br>Date de réception                    |                                                                           |                                             |   |
| 1 施設名称<br>Nom de l'installation                                                   | ( 内 )<br>(à l'intérieur de )                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 配置番号<br>Numéro d'emplacement                 |                                                                           |                                             |   |
| 2 事務局等<br>Secrétariat                                                             | 館長 (管理者)<br>Directeur de pavillon (gérant)                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 氏名<br>Nom et prénom                          | 携帯<br>Numéro de téléphone mobile                                          |                                             |   |
|                                                                                   | 副館長<br>Directeur adjoint du pavillon                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 氏名<br>Nom et prénom                          | 携帯<br>Numéro de téléphone mobile                                          |                                             |   |
|                                                                                   | 警備監察責任者<br>Agent de sécurité et de surveillance                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 役職<br>Titre                                  | 氏名<br>Nom et prénom                                                       | 携帯<br>Numéro de téléphone mobile            |   |
|                                                                                   | 警備監察副責任者<br>Agent adjoint de sécurité et de surveillance                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 役職<br>Titre                                  | 氏名<br>Nom et prénom                                                       | 携帯<br>Numéro de téléphone mobile            |   |
|                                                                                   | (警備監察補助者)<br>(Agent assistant de sécurité et de surveillance)                                                                                                                                                                                                                                                                                | 役職<br>Titre                                  | 氏名<br>Nom et prénom                                                       | 携帯<br>Numéro de téléphone mobile            |   |
|                                                                                   | 賓客警備連絡責任者<br>Chargé de liaison pour la sécurité des visiteurs de marque                                                                                                                                                                                                                                                                      | 役職<br>Titre                                  | 氏名<br>Nom et prénom                                                       | 携帯<br>Numéro de téléphone mobile            |   |
|                                                                                   | 施設内連絡先<br>Contact à l'intérieur de l'installation                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 内線電話番号<br>Numéro de poste                    | ①                                                                         | ②                                           |   |
|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 施設独自の設置電話<br>Téléphone de l'installation     | ①                                                                         | 録音装置の有無<br>Présence ou non de magnétophones |   |
|                                                                                   | 職員数<br>Nombre de personnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 正職員<br>Employés réguliers                    | 人 (日本人<br>personnes Japonais :<br>personnes, Etrangers :<br>personnes)    | 人 (外国人<br>personnes)                        |   |
|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 臨時職員<br>Employés temporaires                 | 人 (日本人<br>personnes Japonais :<br>personnes, Etrangers :<br>personnes)    | 人 (外国人<br>personnes)                        |   |
| 通訳員<br>Interprètes                                                                | 人<br>personnes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 使用外国語<br>Langues utilisées                   | 英語<br>Anglais<br>仏語<br>Français<br>その他<br>Autres<br>( )<br>人<br>personnes |                                             |   |
| 3 緊急連絡先<br>※夜間連絡可能な者<br>Contact en cas d'urgence<br>* Personne accessible la nuit | 役職<br>Titre                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 氏名<br>Nom et prénom                          |                                                                           |                                             |   |
|                                                                                   | 住所<br>Adresse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | T E L                                        |                                                                           |                                             |   |
|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 携帯<br>Numéro de téléphone mobile             |                                                                           |                                             |   |
| 4 建築概要<br>Description du bâtiment                                                 | 構造様式等<br>Type de structure                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 構造 :<br>Structure<br>高さ :<br>Hauteur         | ・階数 :<br>・Nombre de niveaux                                               |                                             |   |
|                                                                                   | 敷地面積<br>Superficie du terrain                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | m <sup>2</sup>                               | 建 築 面 積<br>Superficie construite                                          |                                             |   |
|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                              | m <sup>2</sup>                                                            |                                             |   |
|                                                                                   | 各階床面積<br>Superficie au sol par niveau                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 階数<br>Nombre de niveaux                      | 用 途<br>Utilisation                                                        | 床 面 積<br>Superficie au sol                  |   |
|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                              |                                                                           | m <sup>2</sup>                              | 人 |
|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                              |                                                                           | m <sup>2</sup>                              | 人 |
|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                              |                                                                           | m <sup>2</sup>                              | 人 |
|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 合計<br>Total                                  |                                                                           | m <sup>2</sup>                              | 人 |
|                                                                                   | 入館待ちスペース<br>Espace pour attente                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | m <sup>2</sup>                               | (収容人員<br>Capacité (personnes))                                            |                                             |   |
|                                                                                   | 最高待ち時間<br>Durée d'attente maximum                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                              |                                                                           |                                             |   |
| エレベーター<br>Ascenseur                                                               | 台数<br>Nombre d'ascenseurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 基 (操作員の有無<br>(Présence ou non d'opérateurs)) |                                                                           |                                             |   |
| エスカレーター<br>Escalator                                                              | 台数<br>Nombre d'ascenseurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 基 (操作員の有無<br>(Présence ou non d'opérateurs)) |                                                                           |                                             |   |
| 出入口<br>Entrée et sortie                                                           | 一般入場者 入口<br>Entrée des visiteurs ordinaires                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 箇所<br>emplacements                           | 出口<br>Sortie                                                              |                                             |   |
|                                                                                   | V I P 出入口<br>Entrée et sortie des visiteurs de marque                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 箇所<br>emplacements                           | 非常口<br>Sortie de secours                                                  |                                             |   |
|                                                                                   | その他出入口<br>Autres entrées et sorties                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 箇所<br>emplacements                           | 屋上の有無<br>Présence ou non de niveau de terrasse sur le toit                |                                             |   |
| 施設平面図等<br>Plan des installations                                                  | ・別図第1 「施設平面図」 (管理エリア・出入口等を図示)<br>・Plan séparé No.1 : Plan des installations (indiquant la Zone de contrôle, les entrées et les sorties, etc.)<br>・別図第2 「賓客警備員配置図」 (SVIP出入口、動線、VIP室等)<br>・Plan séparé No.2 : Plan de mise en place des gardiens pour les visiteurs de marque (entrées et sorties, parcours et salon pour visiteurs de marque) |                                              |                                                                           |                                             |   |
| 5 展示概要<br>Description de l'exposition                                             | ① 展示概要<br>Description de l'exposition                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                              |                                                                           |                                             |   |
|                                                                                   | ② 展示物品の管理方法<br>Méthode de gestion des objets exposés                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                              |                                                                           |                                             |   |
|                                                                                   | ③ 特に警戒を要する物件 (危険物の使用、希少価値のある物、高価な物等)、施設等の有無<br>Présence ou non d'objets (utilisation de produits dangereux, objets rares, objets de grande valeur) et d'installations nécessitant une attention particulière                                                                                                                                 |                                              |                                                                           |                                             |   |
| 6 観覧概要等<br>Description de la visite, etc.                                         | ① 観覧概要<br>Description de la visite                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                              |                                                                           |                                             |   |
|                                                                                   | 観客収容人数<br>Capacité des visiteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 人<br>personnes                               | 観覧所要時間<br>Durée nécessaire pour la visite                                 | 分<br>minutes                                |   |
|                                                                                   | 一回の入館人数<br>Nombre de visiteurs admis en une seule fois                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 人<br>personnes                               | 一日の入館回数<br>Nombre d'admissions par jour                                   | 回<br>fois                                   |   |
|                                                                                   | 一日の入館人数<br>Nombre de visiteurs admis par jour                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 人<br>personnes                               | 期間中の人数<br>Nombre de visiteurs pendant l'Exposition                        | 万人<br>dix mille personnes                   |   |
|                                                                                   | ② 入館方式等及び整理券の配布の有無<br>Système d'entrée et présence ou non de billets numérotés                                                                                                                                                                                                                                                               |                                              |                                                                           |                                             |   |

|                                                                                                                               | <div>③ 入館規制の有無及び規制方法<br/>Présence ou non de contrôle des entrées et méthodes</div> <div>④ 観覧コース及び警備員等の配置図<br/>Plan des parcours de visite et des postes des gardiens<ul style="list-style-type: none"><li>別図第3「観覧コース及び警備員配置図」</li><li>Plan séparé No. 3 : Plan des parcours de visite et des postes des gardiens</li><li>別図第4「避難誘導動線図」</li><li>Plan séparé No. 4 : Plan de pilotage d'évacuation en cas d'urgence</li></ul></div> <div>⑤ 待ち客列の整理方法及び警備員等の配置図<br/>Méthode de contrôle des files d'attente et plan des postes des gardiens<ul style="list-style-type: none"><li>別図第5「待ち客列の配列図」</li><li>Plan séparé No. 5 : Plan de disposition des files d'attente</li></ul></div> <div>⑥ 館内独自の禁止行為・禁止物の有無 有・無 （有の場合は添付して下さい）<br/>Présence ou non d'activités et d'objets interdits décidés indépendamment dans le pavillon Oui / Non (Dans l'affirmative, joindre la liste.)</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                        |                              |                                                  |                                     |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|-------------------|---------------------------------|-------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------|-------------------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------------|-----|--|------------------|-------------------|--------------|------------------------------|--|--|--|----------------|-----------------|---------------------|--|--|----------------|--------------------|--|--|----------------|--------------------------|--|--|----------------|--|--|------------------|-------------------|--------------|------------------------------|--|--|--|---------------|-----------------|---------------------|--|--|---------------|--------------------|--|--|---------------|--------------------------|--|--|---------------|------------------------------|-----------------------|-----------------|----------------|------------|--|-------|--|--------------------|--|-------------------------------------|--|-------------|--|---------------|--|------------------------------------|--|--|--|----------------------------------|--------------------|----------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------------------|--|---------------------------------------|-----------|-------|--|-------------------|-------------------------------------|--|
| 7 警備体制<br>Systèmes de sécurité                                                                                                | <div>① 警備要員総数<br/>Nombre de total de personnel de sécurité<table><tr><th colspan="3">館内<br/>Intérieur du pavillon</th><th colspan="3">館外<br/>Extérieur du pavillon</th></tr><tr><td>自館員<br/>Personnel du pavillon</td><td>人計<br/>personnes Total</td><td></td><td>自館員<br/>Personnel du pavillon</td><td>人計<br/>personnes Total</td><td></td></tr><tr><td>警備員<br/>Gardiens</td><td>人<br/>personnes</td><td>人<br/>personnes</td><td>警備員<br/>Gardiens</td><td>人<br/>personnes</td><td>人<br/>personnes</td></tr></table></div> <div>② 平常時<br/>Jours ordinaires<table><tr><th colspan="2"></th><th>常駐<br/>Permanents</th><th>巡回<br/>Patrouilles</th><th>合 計<br/>Total</th></tr><tr><td colspan="2">自館員<br/>Personnel du pavillon</td><td></td><td></td><td>人<br/>personnes</td></tr><tr><td rowspan="4">警備員<br/>Gardiens</td><td>早番<br/>Poste matinal</td><td></td><td></td><td>人<br/>personnes</td></tr><tr><td>遅番<br/>Poste tardif</td><td></td><td></td><td>人<br/>personnes</td></tr><tr><td>昼夜<br/>Poste jour et nuit</td><td></td><td></td><td>人<br/>personnes</td></tr></table></div> <div>③ 多客日<br/>Jours avec encombrements<table><tr><th colspan="2"></th><th>常駐<br/>Permanents</th><th>巡回<br/>Patrouilles</th><th>合 計<br/>Total</th></tr><tr><td colspan="2">自館員<br/>Personnel du pavillon</td><td></td><td></td><td>人<br/>personne</td></tr><tr><td rowspan="4">警備員<br/>Gardiens</td><td>早番<br/>Poste matinal</td><td></td><td></td><td>人<br/>personne</td></tr><tr><td>遅番<br/>Poste tardif</td><td></td><td></td><td>人<br/>personne</td></tr><tr><td>昼夜<br/>Poste jour et nuit</td><td></td><td></td><td>人<br/>personne</td></tr></table></div> <div>④ 閉場後夜間体制<br/>Système de nuit après la fermeture<table><tr><td>自館員<br/>Personnel du pavillon</td><td>人計<br/>personnes Total</td></tr><tr><td>警備員<br/>Gardiens</td><td>人<br/>personnes</td></tr></table></div> <div>契約警備会社<br/>Entreprise de surveillance contractante<table><tr><td>名 称<br/>Nom</td><td></td><td>T E L</td><td></td></tr><tr><td>担当者<br/>Responsable</td><td></td><td>携帯<br/>Numéro de<br/>téléphone mobile</td><td></td></tr></table></div> <div>機械警備設置<br/>Installation de dispositifs de sécurité<br/>mécaniques<br/>(有 ・ 無)<br/>(Oui / Non)<table><tr><td>種 類<br/>Type</td><td></td><td>方式<br/>Méthode</td><td></td></tr><tr><td>設置時間 / Heures de<br/>fonctionnement</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>監視カメラ<br/>Caméras de surveillance</td><td>有 ・ 無<br/>Oui / Non</td><td>台 録画の有無<br/>appareils Avec magnétophone</td><td>有 ・ 無<br/>Oui / Non</td></tr><tr><td>センサー<br/>Détecteurs</td><td>有 ・ 無<br/>Oui / Non</td><td>箇所 通報先<br/>emplacements Contact</td><td></td></tr><tr><td rowspan="2">警備会社<br/>Entreprise de<br/>surveillance</td><td>名称<br/>Nom</td><td>T E L</td><td></td></tr><tr><td>担当<br/>Responsable</td><td>携帯<br/>Numéro de<br/>téléphone mobile</td><td></td></tr></table></div> | 館内<br>Intérieur du pavillon                            |                              |                                                  | 館外<br>Extérieur du pavillon         |                               |                   | 自館員<br>Personnel du pavillon    | 人計<br>personnes Total                     |                    | 自館員<br>Personnel du pavillon                  | 人計<br>personnes Total                   |                    | 警備員<br>Gardiens                              | 人<br>personnes                | 人<br>personnes | 警備員<br>Gardiens                                                                                                               | 人<br>personnes | 人<br>personnes     |     |  | 常駐<br>Permanents | 巡回<br>Patrouilles | 合 計<br>Total | 自館員<br>Personnel du pavillon |  |  |  | 人<br>personnes | 警備員<br>Gardiens | 早番<br>Poste matinal |  |  | 人<br>personnes | 遅番<br>Poste tardif |  |  | 人<br>personnes | 昼夜<br>Poste jour et nuit |  |  | 人<br>personnes |  |  | 常駐<br>Permanents | 巡回<br>Patrouilles | 合 計<br>Total | 自館員<br>Personnel du pavillon |  |  |  | 人<br>personne | 警備員<br>Gardiens | 早番<br>Poste matinal |  |  | 人<br>personne | 遅番<br>Poste tardif |  |  | 人<br>personne | 昼夜<br>Poste jour et nuit |  |  | 人<br>personne | 自館員<br>Personnel du pavillon | 人計<br>personnes Total | 警備員<br>Gardiens | 人<br>personnes | 名 称<br>Nom |  | T E L |  | 担当者<br>Responsable |  | 携帯<br>Numéro de<br>téléphone mobile |  | 種 類<br>Type |  | 方式<br>Méthode |  | 設置時間 / Heures de<br>fonctionnement |  |  |  | 監視カメラ<br>Caméras de surveillance | 有 ・ 無<br>Oui / Non | 台 録画の有無<br>appareils Avec magnétophone | 有 ・ 無<br>Oui / Non | センサー<br>Détecteurs | 有 ・ 無<br>Oui / Non | 箇所 通報先<br>emplacements Contact |  | 警備会社<br>Entreprise de<br>surveillance | 名称<br>Nom | T E L |  | 担当<br>Responsable | 携帯<br>Numéro de<br>téléphone mobile |  |
| 館内<br>Intérieur du pavillon                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                        | 館外<br>Extérieur du pavillon  |                                                  |                                     |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
| 自館員<br>Personnel du pavillon                                                                                                  | 人計<br>personnes Total                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                        | 自館員<br>Personnel du pavillon | 人計<br>personnes Total                            |                                     |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
| 警備員<br>Gardiens                                                                                                               | 人<br>personnes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 人<br>personnes                                         | 警備員<br>Gardiens              | 人<br>personnes                                   | 人<br>personnes                      |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
|                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 常駐<br>Permanents                                       | 巡回<br>Patrouilles            | 合 計<br>Total                                     |                                     |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
| 自館員<br>Personnel du pavillon                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                        |                              | 人<br>personnes                                   |                                     |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
| 警備員<br>Gardiens                                                                                                               | 早番<br>Poste matinal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                        |                              | 人<br>personnes                                   |                                     |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
|                                                                                                                               | 遅番<br>Poste tardif                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                        |                              | 人<br>personnes                                   |                                     |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
|                                                                                                                               | 昼夜<br>Poste jour et nuit                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                        |                              | 人<br>personnes                                   |                                     |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
|                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                        | 常駐<br>Permanents             | 巡回<br>Patrouilles                                | 合 計<br>Total                        |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
| 自館員<br>Personnel du pavillon                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                        |                              | 人<br>personne                                    |                                     |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
| 警備員<br>Gardiens                                                                                                               | 早番<br>Poste matinal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                        |                              | 人<br>personne                                    |                                     |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
|                                                                                                                               | 遅番<br>Poste tardif                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                        |                              | 人<br>personne                                    |                                     |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
|                                                                                                                               | 昼夜<br>Poste jour et nuit                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                        |                              | 人<br>personne                                    |                                     |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
|                                                                                                                               | 自館員<br>Personnel du pavillon                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 人計<br>personnes Total                                  |                              |                                                  |                                     |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
| 警備員<br>Gardiens                                                                                                               | 人<br>personnes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                        |                              |                                                  |                                     |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
| 名 称<br>Nom                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | T E L                                                  |                              |                                                  |                                     |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
| 担当者<br>Responsable                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 携帯<br>Numéro de<br>téléphone mobile                    |                              |                                                  |                                     |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
| 種 類<br>Type                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 方式<br>Méthode                                          |                              |                                                  |                                     |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
| 設置時間 / Heures de<br>fonctionnement                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                        |                              |                                                  |                                     |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
| 監視カメラ<br>Caméras de surveillance                                                                                              | 有 ・ 無<br>Oui / Non                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 台 録画の有無<br>appareils Avec magnétophone                 | 有 ・ 無<br>Oui / Non           |                                                  |                                     |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
| センサー<br>Détecteurs                                                                                                            | 有 ・ 無<br>Oui / Non                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 箇所 通報先<br>emplacements Contact                         |                              |                                                  |                                     |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
| 警備会社<br>Entreprise de<br>surveillance                                                                                         | 名称<br>Nom                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | T E L                                                  |                              |                                                  |                                     |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
|                                                                                                                               | 担当<br>Responsable                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 携帯<br>Numéro de<br>téléphone mobile                    |                              |                                                  |                                     |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
| 8 装備資器材<br>Equipements et matériels                                                                                           | <table><tr><td>金属探知機<br/>Détecteur de métaux</td><td>有 ・ 無<br/>Oui / Non</td><td>台 X線透視装置<br/>appareils Equipements de radioscopie</td><td>有 ・ 無<br/>Oui / Non</td><td>台</td></tr><tr><td>メガホン<br/>Mégaphone</td><td>有 ・ 無<br/>Oui / Non</td><td>台 携帯用投光器<br/>appareils Projecteur portable</td><td>有 ・ 無<br/>Oui / Non</td><td>台</td></tr><tr><td>無線機の使用<br/>Utilisation de radio sans fil</td><td>有 ・ 無<br/>Oui / Non</td><td>台 (使用周波数<br/>appareils Fréquence utilisée)</td><td></td><td>台</td></tr><tr><td colspan="2">規制資器材（ｶｰｺﾝ・ﾎｰﾙ・ﾛｰﾌﾞ等）の有無<br/>Présence ou non de matériels et équipements de contrôle (cônes de couleur, piliers, cordes, etc.)</td><td>有 ・ 無<br/>Oui / Non</td><td colspan="2">( )</td></tr><tr><td colspan="2">その他<br/>Autres</td><td colspan="3"></td></tr></table>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 金属探知機<br>Détecteur de métaux                           | 有 ・ 無<br>Oui / Non           | 台 X線透視装置<br>appareils Equipements de radioscopie | 有 ・ 無<br>Oui / Non                  | 台                             | メガホン<br>Mégaphone | 有 ・ 無<br>Oui / Non              | 台 携帯用投光器<br>appareils Projecteur portable | 有 ・ 無<br>Oui / Non | 台                                             | 無線機の使用<br>Utilisation de radio sans fil | 有 ・ 無<br>Oui / Non | 台 (使用周波数<br>appareils Fréquence utilisée)    |                               | 台              | 規制資器材（ｶｰｺﾝ・ﾎｰﾙ・ﾛｰﾌﾞ等）の有無<br>Présence ou non de matériels et équipements de contrôle (cônes de couleur, piliers, cordes, etc.) |                | 有 ・ 無<br>Oui / Non | ( ) |  | その他<br>Autres    |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
| 金属探知機<br>Détecteur de métaux                                                                                                  | 有 ・ 無<br>Oui / Non                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 台 X線透視装置<br>appareils Equipements de radioscopie       | 有 ・ 無<br>Oui / Non           | 台                                                |                                     |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
| メガホン<br>Mégaphone                                                                                                             | 有 ・ 無<br>Oui / Non                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 台 携帯用投光器<br>appareils Projecteur portable              | 有 ・ 無<br>Oui / Non           | 台                                                |                                     |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
| 無線機の使用<br>Utilisation de radio sans fil                                                                                       | 有 ・ 無<br>Oui / Non                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 台 (使用周波数<br>appareils Fréquence utilisée)              |                              | 台                                                |                                     |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
| 規制資器材（ｶｰｺﾝ・ﾎｰﾙ・ﾛｰﾌﾞ等）の有無<br>Présence ou non de matériels et équipements de contrôle (cônes de couleur, piliers, cordes, etc.) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 有 ・ 無<br>Oui / Non                                     | ( )                          |                                                  |                                     |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
| その他<br>Autres                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                        |                              |                                                  |                                     |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
| 9 その他<br>Autres                                                                                                               | <table><tr><td>館内販売品の有無<br/>Présence ou non de ventes dans le pavillon</td><td>有 ・ 無<br/>Oui / Non</td><td>( )</td></tr><tr><td>自動販売機<br/>Distributeurs automatiques</td><td>台 位置<br/>appareils Emplacement</td><td></td></tr><tr><td>コインロッカー<br/>Consigne automatique</td><td>台 位置<br/>appareils Emplacement</td><td></td></tr><tr><td>V I P用駐車場<br/>Parking pour visiteurs de marque</td><td>台 位置<br/>appareils Emplacement</td><td></td></tr><tr><td>ゴミ箱（観客用）<br/>Boîte à ordures (pour visiteurs)</td><td>台 位置<br/>appareils Emplacement</td><td></td></tr></table>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 館内販売品の有無<br>Présence ou non de ventes dans le pavillon | 有 ・ 無<br>Oui / Non           | ( )                                              | 自動販売機<br>Distributeurs automatiques | 台 位置<br>appareils Emplacement |                   | コインロッカー<br>Consigne automatique | 台 位置<br>appareils Emplacement             |                    | V I P用駐車場<br>Parking pour visiteurs de marque | 台 位置<br>appareils Emplacement           |                    | ゴミ箱（観客用）<br>Boîte à ordures (pour visiteurs) | 台 位置<br>appareils Emplacement |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
| 館内販売品の有無<br>Présence ou non de ventes dans le pavillon                                                                        | 有 ・ 無<br>Oui / Non                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ( )                                                    |                              |                                                  |                                     |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
| 自動販売機<br>Distributeurs automatiques                                                                                           | 台 位置<br>appareils Emplacement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                        |                              |                                                  |                                     |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
| コインロッカー<br>Consigne automatique                                                                                               | 台 位置<br>appareils Emplacement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                        |                              |                                                  |                                     |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
| V I P用駐車場<br>Parking pour visiteurs de marque                                                                                 | 台 位置<br>appareils Emplacement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                        |                              |                                                  |                                     |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
| ゴミ箱（観客用）<br>Boîte à ordures (pour visiteurs)                                                                                  | 台 位置<br>appareils Emplacement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                        |                              |                                                  |                                     |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |
| 備 考<br>Remarques                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                        |                              |                                                  |                                     |                               |                   |                                 |                                           |                    |                                               |                                         |                    |                                              |                               |                |                                                                                                                               |                |                    |     |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |                |                 |                     |  |  |                |                    |  |  |                |                          |  |  |                |  |  |                  |                   |              |                              |  |  |  |               |                 |                     |  |  |               |                    |  |  |               |                          |  |  |               |                              |                       |                 |                |            |  |       |  |                    |  |                                     |  |             |  |               |  |                                    |  |  |  |                                  |                    |                                        |                    |                    |                    |                                |  |                                       |           |       |  |                   |                                     |  |

※ 別図第1～第5の図面については、1枚に合わせて記載可  
※ 本様式はA3サイズとする。  
\* Les plans séparés No. 1 à 5 peuvent être présentés ensemble sur une même feuille.  
\* Ce formulaire doit avoir le format A3.

**Activités et objets interdits sur le Site de l'Exposition**

L'Association japonaise pour l'Exposition internationale de 2005 (ci-après dénommée "l'Association"), conformément à l'Article 18 du Règlement Spécial No.10 concernant les services généraux, indique ci-dessous les activités et les objets qui seront interdits sur le Site de l'Exposition dans l'objectif de maintenir l'ordre et d'assurer la sécurité des visiteurs à l'intérieur du Site.

Outre les activités et les objets interdits indiqués ci-dessous, les Participants pourront stipuler indépendamment des activités et des objets interdits dans la Zone placée sous leur contrôle, après discussions avec l'Association.

**1. Activités interdites sur le Site (en totalité)**

Les activités stipulées ci-dessous sont interdites à tous et dans leur totalité sur le Site de l'Exposition, sauf en cas de permission accordée par l'Association lorsque leur nécessité a été reconnue.

○ **Activités dangereuses**

- Occuper l'espace avec agressivité, faire du tapage ou provoquer du désagrément aux autres personnes
- Bloquer ou entraver la circulation ou agir de manière dangereuse dans les passages
- Transporter des objets ou agir de manière pouvant blesser physiquement les personnes ou endommager les biens matériels
- Disperser des substances gazeuses, liquides ou en poudres
- Entrer dans des zones interdites
- Utiliser des patins à roulettes ou autres

○ **Activités destructives**

- Détruire ou souiller les objets exposés, les installations, les meubles, ainsi que les autres objets utilisés pour l'Exposition
- Abandonner du papier, des récipients vides et des déchets ou des ordures en dehors des zones prescrites
- Ramasser ou causer des dommages aux plantes et aux insectes
- Nourrir, attraper, blesser ou tuer des oiseaux, des animaux ou des poissons et coquillages

○ **Utilisation et distribution interdites**

- Utiliser des haut-parleurs, mégaphones, etc.

- Présenter ou transporter des pancartes, des bannières ou des objets similaires
- Présenter et distribuer des affiches, des tracts, des dépliants et autres
- Procéder à des activités commerciales, présenter des objets (y compris la distribution d'objets souvenirs), filmer et enregistrer à des fins commerciales
- Utiliser des équipements de transmission sans fil (sauf les téléphones mobiles, les radios, etc.)

○ Autres activités interdites

- Manger et boire en dehors des zones prescrites
- Fumer en dehors des zones prescrites, avoir des activités dangereuses sur le plan de la protection contre les incendies
- Procéder à des quêtes, des demandes de signature, à des enquêtes (échantillonnage, études, etc.) ou demander des réponses
- Procéder à des manifestations collectives, des réunions ou à des activités de regroupement ou de stationnement des foules, telles que des discours
- Relâcher des animaux
- Planter des graines ou des plantes
- Outre ce qui précède, toute activité pouvant porter atteinte à l'ordre ou à la tranquillité du Site.

## 2. Objets interdits sur le Site (en totalité)

Les objets stipulés ci-dessous ne doivent être apportés par quiconque sur le Site de l'Exposition, sauf en cas de permission accordée par l'Association lorsque leur nécessité a été reconnue.

### O Objets dangereux

- Explosifs, objets dangereux et objets pouvant provoquer des explosions, des ignitions ou des gaz toxiques
- Vaporisateurs de gaz lacrymogènes et autres objets pouvant blesser physiquement les personnes ou leur causer du désagrément
- Objets inflammables tels que les feux d'artifice, les bouteilles de gaz, les briquets et les allumettes en grandes quantités
- Objets tranchants tels que les cutters, les couteaux à fruits, les ciseaux, les burins, les poinçons, etc.
- Objets pouvant servir d'armes, tels que les clubs de golf, les battes de base-ball, les raquettes, les filets à insectes, etc.
- Autres objets interdits par les règles et règlements.

○ Autres objets interdits

- Bouteilles en PET, bouteilles, canettes et alcools
- Boîtes-repas (à l'exception des repas permis sous des conditions prescrites, comme les repas apportés par les enfants des jardins d'enfants et les élèves primaires et secondaires lors des excursions scolaires, sous la supervision de leur accompagnateur)
- Animaux, à l'exception des chiens d'assistance pour la marche, l'ouïe et la vue, et graines de plantes
- Equipements de transmission radio, tels que les radios amateurs, appareils spéciaux sans fil de faible puissance, transmetteurs (à l'exception des téléphones mobiles et des radios, etc.)
- Pancartes, bannières, banderoles, et autres objets similaires
- Haut-parleurs, mégaphones, et autres appareils pouvant provoquer des bruits nocifs
- Patins à roulettes, planches à roulettes, et autres objets pouvant gêner la circulation
- Chariots, et grandes caisses, et autres
- Tout autre objet ayant été jugé inapproprié et pouvant porter atteinte à l'ordre ou à la tranquillité du Site.

3. Mesures concernant les activités et les objets interdits

(1) Mesure de refus d'entrée

Afin de maintenir l'ordre public et la sécurité sur le Site de l'Exposition, l'Association pourra refuser l'entrée ou demander le départ du site non seulement des personnes procédant aux activités ou possédant les objets mentionnés ci-dessus, mais également des personnes entrant dans les catégories suivantes :

[Personnes pouvant être refusées d'entrée] :

- Personnes tentant d'apporter des objets interdits ou les ayant déjà apporté sur le Site
- Personnes ne se conformant pas aux instructions du personnel de l'Association pour la bonne exécution des travaux
- Personnes en état d'ivresse, personnes jugées indésirables sur le plan du maintien de l'ordre de l'Exposition, telles que les personnes causant des désagréments aux autres par leurs vêtements extravagants ou par des actions et paroles violentes
- Personnes tentant d'entrer avec des faux billets
- Toute autre personne ayant été jugée indésirable par l'Association sur le plan de la gestion du Site

(2) Mesures concernant les objets interdits

- Les visiteurs possédant des objets interdits, découverts lors de l'inspection à l'entrée, seront priés de les déposer dans une consigne automatique à l'extérieur du Site, des mesures telles que le stockage ou la mise au rebus dans les installations de surveillance pouvant être prises selon la nature des objets.

\* Inspection à l'entrée (Inspection de sécurité)

Les visiteurs et leurs bagages seront inspectés à l'entrée du site avec des détecteurs de métaux, ouverture des bagages et radioscopie des objets suspects.

Une inspection sera également effectuée pour les matériels transportés par le personnel commercial selon les nécessités.